

## REMARQUE:

La totalité des instructions, garanties et autres documents est sujette à modification à la seule discrétion d'Horizon Hobby, Inc. Pour obtenir la documentation à jour, rendez-vous sur le site [www.horizonhobby.com](http://www.horizonhobby.com) et cliquez sur l'onglet de support de ce produit.

## Signification de certains termes spécifiques

Les termes suivants sont utilisés dans l'ensemble du manuel pour indiquer différents niveaux de danger lors de l'utilisation de ce produit:

**REMARQUE:** procédures qui, si elles ne sont pas suivies correctement, peuvent entraîner des dégâts matériels ET potentiellement un risque faible de blessures.

**ATTENTION:** procédures qui, si elles ne sont pas suivies correctement, peuvent entraîner des dégâts matériels ET des blessures graves.

**AVERTISSEMENT:** procédures qui, si elles ne sont pas suivies correctement, peuvent entraîner des dégâts matériels et des blessures graves OU engendrer une probabilité élevée de blessure superficielle.

 **AVERTISSEMENT:** Lisez la TOTALITÉ du manuel d'utilisation afin de vous familiariser avec les caractéristiques du produit avant de le faire fonctionner. Une utilisation incorrecte du produit peut entraîner l'endommagement du produit lui-même, ainsi que des risques de dégâts matériels, voire de blessures graves.

Ceci est un produit de loisirs sophistiqué. Il doit être manipulé avec prudence et bon sens et requiert des aptitudes de base en mécanique. Toute utilisation de ce produit ne respectant pas les principes de sécurité et de responsabilité peut entraîner des dégâts matériels, endommager le produit et provoquer des blessures. Ce produit n'est pas destiné à être utilisé par des enfants sans la surveillance directe d'un adulte. N'essayez pas de démonter le produit, de l'utiliser avec des composants incompatibles ou d'en améliorer les performances sans l'accord d'Horizon Hobby, Inc. Ce manuel comporte des instructions relatives à la sécurité, au fonctionnement et à l'entretien. Il est capital de lire et de respecter toutes les instructions et tous les avertissements du manuel avant l'assemblage, le réglage ou l'utilisation afin de manipuler correctement l'appareil et d'éviter tout dégât matériel ainsi que toute blessure grave.

 **ATTENTION AUX CONTREFAÇONS:** Nous vous remercions d'avoir acheté un véritable produit Spektrum. Toujours acheter chez un revendeur officiel Horizon hobby pour être sûr d'avoir des produits authentiques. Horizon Hobby décline toute garantie et responsabilité concernant les produits de contrefaçon ou les produits se disant compatibles DSM ou Spektrum.

**14 ans et plus. Ceci n'est pas un jouet.**

**REMARQUE :** Ce produit est uniquement réservé à une utilisation avec des modèles réduits radiocommandés de loisir. Horizon Hobby se dégage de toute responsabilité et garantie si le produit est utilisé d'autre manière que celle citée précédemment.

**MODE RF FRANCE :** La DX2L possède un mode France afin de s'adapter aux réglementations de ce pays. Quand vous utilisez l'émetteur en France, vous devez impérativement vous mettre en mode RF France. Consultez la section "Changement du mode RF" pour plus d'informations.

## ENREGISTREMENT DE GARANTIE

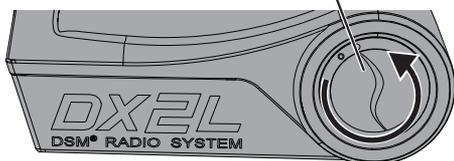
Visitez le site [www.spektrumrc.com/registration](http://www.spektrumrc.com/registration) pour enregistrer votre produit.

## PRECAUTIONS RELATIVES A LA SECURITE

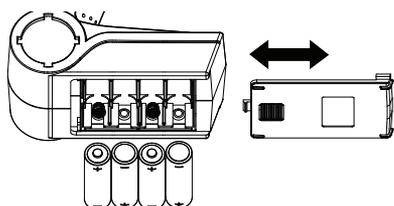
- Toujours contrôler que toutes les batteries sont correctement chargées avant d'utiliser le véhicule.
- Toujours contrôler les servos et leurs connexions avant chaque roulage.
- Ne jamais piloter votre modèle à proximité de spectateurs, sur un parking ou n'importe quel autre lieu où vous pouvez causer des blessures corporelles ou des dégâts matériels.
- Ne jamais utiliser votre modèle sous une averse. Une mauvaise visibilité peut entraîner une perte de l'orientation et une perte de contrôle de votre véhicule.
- Ne jamais pointer l'extrémité de l'antenne directement vers le modèle. Les ondes émises par l'extrémité de l'antenne sont très faibles.
- Si, en cours d'utilisation de votre modèle, vous constatez, à quelque moment que ce soit, un comportement erratique ou anormal, cessez immédiatement de l'utiliser jusqu'à trouver la cause du problème et y remédier.

## COMPARTIMENT DE PRISE D'AFFECTATION

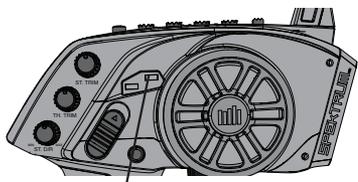
Compartment de rangement de la prise d'affectation.



## INSERTION DES PILES DANS L'EMETTEUR



## DEL DE STATUT DES PILES



Verte fixe  
Verte clignotante

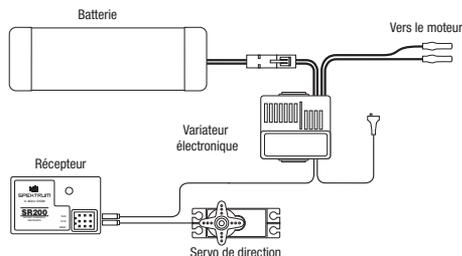
L'état des piles est bon (Au dessus de 4V)  
L'état des piles est critique (en dessous de 4V).  
Remplacez-les

## COMPATIBILITE DE L'EMETTEUR

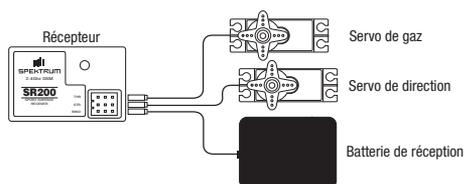
L'émetteur Spektrum DX2L est compatible avec tous les récepteurs Marine de surface DSM et DSM2.

## INSTALLATION DU RECEPTEUR SUR LE VEHICULE

### Installation sur véhicule électrique



### Installation typique pour modèle thermique



Le récepteur doit être fixé à votre véhicule en utilisant de la mousse double face. Cette mousse double face maintient le récepteur en place tout en isolant des vibrations. L'antenne doit être orientée verticalement à l'extérieur du véhicule à l'aide d'un tube d'antenne.

**ATTENTION** : Ne pas couper l'antenne

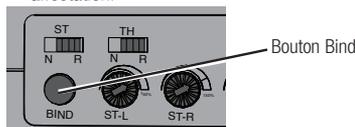
## REGLAGE DES POSITIONS DE FAILSAFE

Les positions du failsafe sont enregistrées durant l'affectation. Si une perte de signal intervient durant l'utilisation du modèle, les servos seront automatiquement placés en position failsafe, généralement gaz au ralenti et direction au neutre, afin d'éviter que le véhicule ne s'éloigne. Si vous mettez le récepteur sous tension avant l'émetteur, le récepteur va passer en mode failsafe. Le mode de commande normal reprend quand vous mettez l'émetteur sous tension.

## AFFECTATION DU RÉCEPTEUR À L'ÉMETTEUR

L'affectation est le processus qui programme le récepteur pour qu'il reconnaisse le code (appelé GUID - Globally Unique Identifier) d'un émetteur spécifique. Le récepteur ne répondra qu'aux ordres donnés par l'émetteur auquel il est affecté.

1. Mettez le récepteur hors tension et insérez la prise d'affectation dans le port Bind du récepteur.
2. Alimentez le récepteur par n'importe quel port libre. La DEL va se mettre à clignoter rapidement indiquant que le récepteur est en mode affectation.
3. Déplacez le volant et la gâchette dans les positions de failsafe et maintenez ces positions jusqu'à la fin du processus d'affectation.
4. Pressez le bouton Bind en mettant l'émetteur DX2L sous tension. La DEL rouge de la DX2L se mettra à clignoter après 4 secondes quand l'émetteur est en mode affectation.



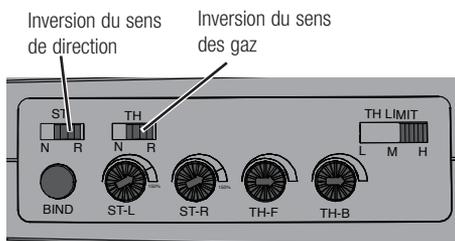
5. Relâchez le bouton Bind une fois que la DEL rouge de l'émetteur DX2L se met à clignoter.
6. Continuez de maintenir les positions de failsafe jusqu'à l'allumage fixe de la DEL du récepteur.
7. L'allumage fixe de la DEL du récepteur signifie que l'affectation est réussie.
8. Retirez la prise d'affectation du récepteur et rangez-la dans le compartiment.

Vous devez réaffecter l'émetteur et le récepteur quand :

- Vous désirez modifier les positions de failsafe. Par exemple quand le sens de la voie des gaz ou de direction a été inversée.
- Vous changez de type de récepteur. Par exemple quand vous passez d'un récepteur DSM à un récepteur DSM2 ou Marine.
- Vous affectez le récepteur à un autre émetteur.

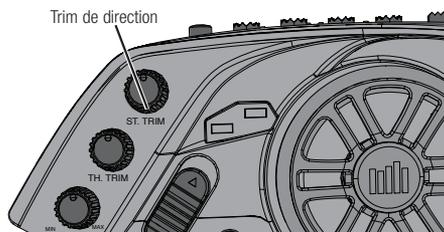
## INVERSION DE LA DIRECTION DES SERVOS

Si la voie de direction ou des gaz répond en sens inverse, inversez la voie à l'émetteur.

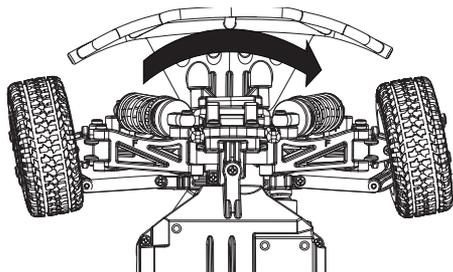


## RÉGLAGE DU TRIM DE DIRECTION

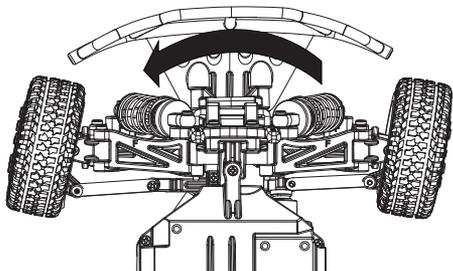
Le potentiomètre ST Trim est utilisé pour centrer la direction. Tournez ce potentiomètre jusqu'à obtenir une trajectoire du véhicule parfaitement droite.



Quand vous tournez le potentiomètre de trim vers la droite, les roues braquent vers la droite.

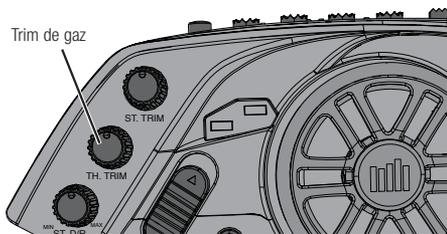


Quand vous tournez le potentiomètre de trim vers la gauche, les roues braquent vers la gauche.



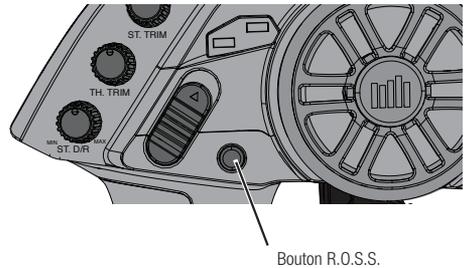
## RÉGLAGE DU TRIM DE GAZ

Le potentiomètre TH. Trim permet de régler le trim de la voie des gaz. Si les roues tournent en marche avant ou arrière alors que la gâchette est au neutre, tournez le potentiomètre jusqu'à l'arrêt de la rotation des roues.



## BOUTON DÉMARRAGE R.O.S.S.

Le bouton de démarrage est utilisé avec les véhicules équipés du R.O.S.S. (Système de démarrage embarqué). Pressez et maintenez le bouton ROSS pour l'activer.



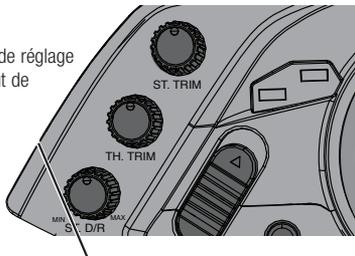
## RÉGLAGE DU DÉBATTEMENT DE DIRECTION

Ce potentiomètre vous permet de régler l'angle de braquage des roues. Ce débattement peut avoir une valeur comprise entre 20 et 100%.

Faites tourner le potentiomètre de débattement de la direction :

- Dans le sens anti-horaire pour réduire le débattement. Réduire la direction si le véhicule est trop vif à la direction.
- Dans le sens horaire pour augmenter le débattement. Augmenter la direction si le véhicule est trop mou à la direction.

Potentiomètre de réglage du débattement de direction.

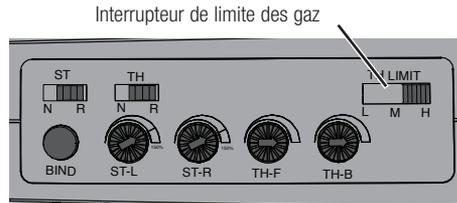


## CHANGEMENT DES LIMITES DES GAZ

Cet interrupteur vous permet de modifier la limite maxi des gaz sans devoir intervenir sur la course.

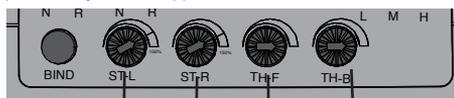
Déplacez le limiteur sur 50% ou 75% pour les pilotes les moins expérimentés ou quand vous pilotez un véhicule dans des zones les plus exigeues.

Quand vous placez l'interrupteur sur 100%, la position plein gaz est égale à la course maximum.



## RÉGLAGE DES COURSES

Cette fonction permet de régler la course maxi de chaque voie et dans chaque direction de façon indépendante. Pour réduire la course maxi dans chaque direction, utilisez votre doigt ou un petit tournevis plat pour faire pivoter chaque potentiomètre dans le sens anti-horaire. Pour augmenter les courses faites tourner les potentiomètres dans le sens horaire. Pour la voie de direction vous pouvez atteindre jusqu'à 150% de la course, mais ne dépassez pas 100% pour la majorité des applications.



Course de la direction vers la gauche

Course des gaz vers l'avant

Course de la direction vers la droite

Course des gaz vers l'arrière

## MONITEUR D'INACTIVITÉ

Après 10 minutes d'inactivité, l'émetteur se met hors tension afin de prolonger la durée de vie des batteries.

Pour continuer d'utiliser votre émetteur, mettez l'interrupteur en position OFF puis en position ON.

## CHANGEMENT DE MODE RF

La DX2L possède un mode France afin de s'adapter aux réglementations de ce pays. Quand vous utilisez la DX2L en France, vous devez impérativement vous mettre en mode RF France. Dans toutes les autres conditions vous devez laisser l'émetteur en mode Standard.

### MODE FRANCE ACTIVÉ

Tournez le volant totalement à gauche, pressez la gâchette plein gaz et maintenez appuyé le bouton Bind en mettant l'émetteur sous tension. La DEL rouge va clignoter deux fois.

### MODE FRANCE DÉSACTIVÉ (MODE STANDARD)

Tournez le volant totalement à droite, pressez la gâchette plein gaz et maintenez appuyé le bouton Bind en mettant l'émetteur sous tension. La DEL rouge va clignoter une fois.

## GUIDE DE DÉPANNAGE 2.4GHZ

Problème	Cause possible	Solution
Le système ne veut pas se connecter	Votre émetteur et votre récepteur sont trop rapprochés l'un de l'autre	Eloignez l'émetteur pour le placer à entre 0,3 et 1,2 mètre du récepteur
	Vous vous trouvez à proximité d'objets en métal	Déplacez-vous vers une zone comportant moins d'objets en métal
	Le modèle sélectionné n'est pas celui qui est affecté à l'émetteur	Contrôler le modèle sélectionné et assurez-vous que vous êtes bien affecté à ce modèle
	Votre émetteur a été mis accidentellement en mode d'affectation et n'est plus affecté à votre récepteur	Réaffectez votre émetteur et votre récepteur
Le récepteur passe en mode de sécurité (failsafe) à une faible distance de l'émetteur	Contrôlez l'antenne du récepteur et assurez-vous qu'elle n'est pas coupée ou endommagée	Remplacez le récepteur ou contactez l'assistance produit Horizon
		Assurez-vous que votre antenne est un tube d'antenne placé aussi haut dans l'air que possible
Le récepteur cesse de répondre en cours de fonctionnement	La tension de batterie est inadaptée	Chargez la batterie. Les récepteurs Spektrum requièrent au moins 3,5 V pour fonctionner. Il se peut, avec une alimentation inadaptée, que la tension chute momentanément en dessous de 3,5 V, ce qui se traduit par une perte de tension (brownout) du récepteur et sa reconnexion.
	Câbles ou connexions de la batterie au récepteur mal branchés ou endommagés	Contrôlez les câbles et les connexions entre la batterie et le récepteur. Réparez ou remplacez les câbles et/ou les connecteurs.

## GARANTIE ET RÉPARATIONS

### DURÉE DE LA GARANTIE

Garantie exclusive - Horizon Hobby, Inc. (Horizon) garantit que le Produit acheté (le « Produit ») sera exempt de défauts matériels et de fabrication à sa date d'achat par l'Acheteur. La durée de garantie correspond aux dispositions légales du pays dans lequel le produit a été acquis. La durée de garantie est de 6 mois et la durée d'obligation de garantie de 18 mois à l'expiration de la période de garantie.

### LIMITATIONS DE LA GARANTIE

(a) La garantie est donnée à l'acheteur initial (« Acheteur ») et n'est pas transférables. Le recours de l'acheteur consiste en la réparation ou en l'échange dans le cadre de cette garantie. La garantie s'applique uniquement aux produits achetés chez un revendeur Horizon agréé. Les ventes faites à des tiers ne sont pas couvertes par cette garantie. Les revendications en garantie seront acceptées sur fourniture d'une preuve d'achat valide uniquement. Horizon se réserve le droit de modifier les dispositions de la présente garantie sans avis préalable et révoque alors les dispositions de garantie existantes.

(b) Horizon n'endosse aucune garantie quant à la vendabilité du produit ou aux capacités et à la forme physique de l'utilisateur pour une utilisation donnée du produit. Il est de la seule responsabilité de l'acheteur de vérifier si le produit correspond à ses capacités et à l'utilisation prévue.

(c) Recours de l'acheteur – Il est de la seule discrétion d'Horizon de déterminer si un produit présentant un cas de garantie sera réparé ou échangé. Ce sont là les recours exclusifs de l'acheteur lorsqu'un défaut est constaté.

Horizon se réserve la possibilité de vérifier tous les éléments utilisés et susceptibles d'être intégrés dans le cas de garantie. La décision de réparer ou de remplacer le produit est du seul ressort d'Horizon. La garantie exclut les défauts esthétiques ou les défauts provoqués par des cas de force majeure, une manipulation incorrecte du produit, une utilisation incorrecte ou commerciale de ce dernier ou encore des modifications de quelque nature qu'elles soient.

La garantie ne couvre pas les dégâts résultant d'un montage ou d'une manipulation erronés, d'accidents ou encore du fonctionnement ainsi que des tentatives d'entretien ou de réparation non effectuées par Horizon. Les retours effectués par le fait de l'acheteur directement à Horizon ou à l'une de ses représentations nationales requièrent une confirmation écrite.

### LIMITATION DES DÉGÂTS

Horizon ne saurait être tenu pour responsable de dommages conséquents directs ou indirects, de pertes de revenus ou de pertes commerciales, liés de quelque manière que ce soit au produit et ce, indépendamment du fait qu'un recours puisse être formulé en relation avec un contrat, la garantie ou l'obligation de garantie. Par ailleurs, Horizon n'acceptera pas de recours issus d'un cas de garantie lorsque ces recours dépassent la valeur unitaire du produit. Horizon n'exerce aucune influence sur le montage, l'utilisation ou la maintenance du produit ou sur d'éventuelles combinaisons de produits choisies par l'acheteur. Horizon ne prend en compte aucune garantie et n'accepte aucun recours pour les blessures ou les dommages pouvant en résulter. En utilisant et en montant le produit, l'acheteur accepte sans restriction ni réserve toutes les dispositions relatives à la garantie figurant dans le présent document.

Si vous n'êtes pas prêt, en tant qu'acheteur, à accepter ces dispositions en relation avec l'utilisation du produit, nous vous demandons de restituer au vendeur le produit complet, non utilisé et dans son emballage d'origine.

### QUESTIONS, ASSISTANCE ET RÉPARATIONS

Votre revendeur spécialisé local et le point de vente ne peuvent effectuer une estimation d'éligibilité à l'application de la garantie sans avoir consulté Horizon. Cela vaut également pour les réparations sous garantie. Vous voudrez bien, dans un tel cas, contacter le revendeur qui conviendra avec Horizon d'une décision appropriée, destinée à vous aider le plus rapidement possible.

### MAINTENANCE ET RÉPARATION

Si votre produit doit faire l'objet d'une maintenance ou d'une réparation, adressez-vous soit à votre revendeur spécialisé, soit directement à Horizon. Emballez le produit soigneusement. Veuillez noter que le carton d'emballage d'origine ne suffit pas, en règle générale, à protéger le produit des dégâts pouvant survenir pendant le transport. Faites appel à un service de messagerie proposant une fonction de suivi et une assurance, puisque Horizon ne prend aucune responsabilité pour l'expédition du produit jusqu'à sa réception acceptée. Veuillez joindre une preuve d'achat, une description détaillée des défauts ainsi qu'une liste de tous les éléments distincts envoyés. Nous avons de plus besoin d'une adresse complète, d'un numéro de téléphone (pour demander des renseignements) et d'une adresse de courriel.

## GARANTIE ET RÉPARATIONS

Les demandes en garantie seront uniquement traitées en présence d'une preuve d'achat originale émanant d'un revendeur spécialisé agréé, sur laquelle figurent le nom de l'acheteur ainsi que la date d'achat. Si le cas de garantie est confirmé, le produit sera réparé. Cette décision relève uniquement de Horizon Hobby.

## RÉPARATIONS PAYANTES

En cas de réparation payante, nous établissons un devis que nous transmettons à votre revendeur. La réparation sera seulement effectuée après que nous ayons reçu la confirmation du revendeur. Le prix de la réparation devra être acquitté au revendeur. Pour les réparations payantes,

nous facturons au minimum 30 minutes de travail en atelier ainsi que les frais de réexpédition. En l'absence d'un accord pour la réparation dans un délai de 90 jours, nous nous réservons la possibilité de détruire le produit ou de l'utiliser autrement.

**ATTENTION:** nous n'effectuons de réparations payantes que pour les composants électroniques et les moteurs. Les réparations touchant à la mécanique, en particulier celles des hélicoptères et des voitures radiocommandées, sont extrêmement coûteuses et doivent par conséquent être effectuées par l'acheteur lui-même.

## COORDONNÉES DE GARANTIE ET RÉPARATIONS

Pays d'achat	Horizon Hobby	Adresse	Numéro de téléphone/Courriel
France	Horizon Hobby SAS	14 Rue Gustave Eiffel Zone d'Activité du Réveil Matin 91230 Montgeron	+33 (0) 1 60 47 44 70 infofrance@horizonhobby.com

## INFORMATIONS DE CONTACT POUR LES PIÈCES

Pays d'achat	Horizon Hobby	Adresse	Numéro de téléphone/Courriel
France	Horizon Hobby SAS	14 Rue Gustave Eiffel Zone d'Activité du Réveil Matin 91230 Montgeron	+33 (0) 1 60 47 44 70 infofrance@horizonhobby.com

# INFORMATIONS DE CONFORMITÉ POUR L'UNION EUROPÉENNE

AT	BE	BG	CZ	CY	DE	DK
ES	FI	FR	GR	HU	IE	IT
LT	LU	LV	MT	NL	PL	PT
RO	SE	SI	SK	UK		



## Déclaration de Conformité

(conformément à la norme ISO/IEC 17050-1)

No. HH2012071201

Product(s): SPM DX2L Transmitter

Item Number(s): SPMR2400

Equipment class: 2

L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est en conformité avec les exigences des spécifications énumérées ci-après, suivant les conditions de la directive ETRT 1999/5/CE

Directive:

**EN 300-328 V1.7.1**

**EN 301 489-1 V1.7.1: 2006**

**EN 301 489-17 V1.3.2: 2008**

**EN 60950-1:2006+A12: 2011**

Signé en nom et pour le compte de:

Horizon Hobby, Inc.

Champaign, IL USA

7 juillet 2012

Steven A. Hall

Vice-Président, Directeur Général

Gestion Internationale des Activités et des Risques

Horizon Hobby, Inc.



## Élimination dans

## l'Union Européenne

Ce produit ne doit pas être éliminé avec les ordures ménagères. Il est de la responsabilité de l'utilisateur de remettre le produit à un point de collecte officiel des déchets d'équipements électriques. Cette procédure permet de garantir le respect de l'environnement et l'absence de sollicitation excessive des ressources naturelles. Elle protège de plus le bien-être de la communauté humaine. Pour plus d'informations quant aux lieux d'éliminations des déchets d'équipements électriques, vous pouvez contacter votre mairie ou le service local de traitement des ordures ménagères.